

No. 5 WELLINGTON STREET.

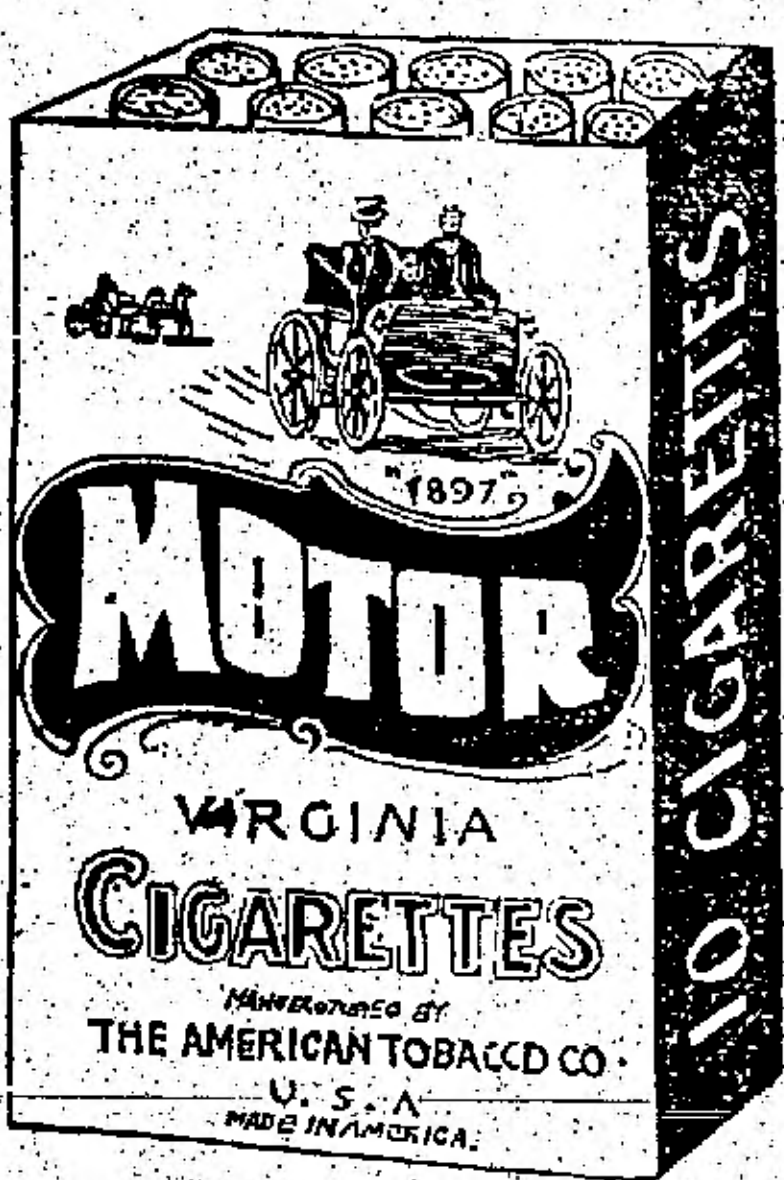
香港華字日報

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
遠近郵費酌加  
壹拜禮

光緒廿七年七月初四日

第壹萬零四百八十四號

公打麥烟仔



此公打麥新烟仔係由美國  
揀選上品烟葉泡製氣味純  
而甜淨價極相宜業經通流  
各埠 貴客光顧請嘗試之  
香港美國烟公司啟

瑞記洋行

啟者本公司實備資本英金一百九十  
萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬  
元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面  
船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償  
快捷規矩妥善 諸君光顧請至上海  
鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之  
黃叔簡會理三三位面商價錢格外相  
宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋  
貨店均妥此達  
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

正金銀行

啟者本銀行在日本橫濱創自一千八百八十年議集資本銀二千四百  
萬員一實先取備本銀壹千八百萬員一預備本銀六百萬員一另盈餘  
積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正  
銀行設在橫濱并分設各埠 日本東京 神戶 長崎 上海 天津  
牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利  
安等埠 經閱多年本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行收支各  
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左  
十二個月期週息五厘算  
六個月期週息四厘算  
三個月期週息三厘算  
日息週息二厘算  
光緒廿六年 十月 初十日 香港正金銀行代理人謹啟

生髮香水

美禮智新製  
生髮香水 純性  
擦牙香水 三毛  
免爆拆香水 毫半  
啟者本行所製花露水久已中外  
馳名不啻噴噴特妙特加工  
製成用藥精妙另製時時時  
外國馳名香水香油香膏香  
粉發售色香味俱全價相宜  
諸君光顧請移玉至中環海旁  
雅麗氏醫院對面七十二號  
門牌是荷  
光緒廿六年 閏八月十八日  
莫禮智謹啟

香港李占記鐘表

啟者精工西法修整鐘表洋琴  
風雨針千鐘留聲機器等保  
行妥當并有棉威怡拿餘威高  
華士宜拿表各款金銀表風雨  
針千鐘正花旗晏梳拿時鐘  
發客貨價實無欺  
商賜顧請移玉步至中環海  
傍即永勝街口對面新舖是荷  
光緒廿五年 月 十號日謹啟

法京保險公司

啟者本行代理法國巴黎  
於倍 倘有意外快捷賠償 貴  
客光顧請移玉至上海大  
馬路三百五十七號門牌  
本分局內代理人莫偉廷  
面商便妥  
光緒二十七年 正月二十二日  
巨福洋行謹啟

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招商本銀五百萬兩另  
戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部  
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津烟台  
重慶漢口鎮江福州廣州等處設立分行茲又在香港設立分  
行定於本月初一日開張交易凡有進出匯票電匯兌及附屬匯票  
至以上已設分行各處凡有進出匯票電匯兌及附屬匯票  
並有富商物欲按銀兩出外利息格外相就至附屬匯票  
一切請移 玉到本行面議此佈  
辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大班律打啟

綠紙活邊烟仔

茲查有一種烟仔名曰米路活邊其包面西字係  
Mild Woodbine W. P. & F. G. Miller.  
其包頭紙色與正威路活邊無異顯係假冒射利  
此正字號威路活邊綠紙烟仔包面西字係  
Wild Woodbine W. P. & F. G. Miller.  
曾在香港生意囑頭衙門註冊有案如有買實上  
開偽綠紙烟仔者一經查出定必控官究治監禁  
一千九百零一年 四月 十號 三月廿五

香港中環正和堂

啟者本堂自開辦以來蒙 諸君  
或序藥而成錄錄藥不辦上品中品下品藥  
醫難以奏功醫能醫五氣五色五種非真藥不  
能速效至於不求地道而以為偽藥其害日甚  
而以致買其為害尤有不可言者也本堂  
情殷濟世救無窮之能者切切博施濟眾之  
之術愛設肆以貨藥惟利而便人機羅必盡  
良材童叟無非實價不圖射利如有如蘇井流泉  
署取微資聊效董林林表  
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

達辭字典

此字典分上下卷專用淺語註解  
英字意義凡原意借用運用分類  
詳明每字彙句讀其用法之用  
宜可為檢字行文并學雜話之用  
每本價銀九員  
代售處香港 鴻發公司 蕭源記  
聚珍書樓 聚文閣  
已亥年 四月 廿一日 謹啟

福安火燭保險有限公司

啟者本公司實備資本銀一百  
萬員專保各通商口岸輪船  
隻本港屋宇傢私貨物無意外  
之虞倘有失慎賠償快捷規矩  
妥善 諸君光顧請至德輔道  
門牌一百二十三號本公司  
寫字樓是荷此佈  
光緒廿七年 正月 初五日  
正司理人 吳秀生 謹啟  
副司理人 余竹生 謹啟

廣濟源

本公司總局在安南堤岸廣東街門牌  
十一號廣濟源泰泰內承辦該境治屬六省  
其接境金邊暹羅等處商務利權按址分  
子廠發賣鹽如蒙 般商賜顧請至  
臨出口免稅價亦便宜請至本公司總  
面商總辦人李卓峯或向香港上環永  
西街門牌一百八十二號廣濟源內李  
初安訂交易皆可  
光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日  
安南堤岸廣濟源泰泰公司總局謹啟

三才磚瓦有限公司

本公司專辦上等堅固磚瓦  
木料英坭欄杆水筒磚各  
式俱備并代理東西江公司  
柴炭發行兼接辦外洋紅磚  
依期不誤 貴客光顧價值  
公道請到大道西第一百  
十號門牌本公司可也  
光緒 廿七年 二月 十七日 謹啟  
司理人余竹生謹啟

告白

啟者本堂自開辦以來蒙 諸君  
或序藥而成錄錄藥不辦上品中品下品藥  
醫難以奏功醫能醫五氣五色五種非真藥不  
能速效至於不求地道而以為偽藥其害日甚  
而以致買其為害尤有不可言者也本堂  
情殷濟世救無窮之能者切切博施濟眾之  
之術愛設肆以貨藥惟利而便人機羅必盡  
良材童叟無非實價不圖射利如有如蘇井流泉  
署取微資聊效董林林表  
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

始創西製妙糖

啟者本公司深得泰西秘訣不惜  
本棟選上等糖料用機器製成各  
糖菓與別不同美味異常清甜無  
蒙各商賜顧實為稱頌此糖  
中國始創之秘品養生之良法多  
不特可適口養顏而且生津潤肺  
諸君光顧請移玉至中環海旁街  
五十三號門牌香港糖菓公司探  
便得 辛丑年二月初九日 謹啟  
香港糖菓公司謹啟

永發號

本號向在上海今分設香  
港專售金華茶腿鮑如金  
腿松花彩蛋嘉香肉貨  
貨真價實格外講究客生  
熟茶腿皆照上海款 貴  
客光顧請認上環大馬路  
街市口門牌三百六十五  
號便是  
辛丑年式月十三日 謹啟  
永發號啟

廣濟源

本公司總局在安南堤岸廣東街門牌  
十一號廣濟源泰泰內承辦該境治屬六省  
其接境金邊暹羅等處商務利權按址分  
子廠發賣鹽如蒙 般商賜顧請至  
臨出口免稅價亦便宜請至本公司總  
面商總辦人李卓峯或向香港上環永  
西街門牌一百八十二號廣濟源內李  
初安訂交易皆可  
光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日  
安南堤岸廣濟源泰泰公司總局謹啟

告白

啟者本堂自開辦以來蒙 諸君  
或序藥而成錄錄藥不辦上品中品下品藥  
醫難以奏功醫能醫五氣五色五種非真藥不  
能速效至於不求地道而以為偽藥其害日甚  
而以致買其為害尤有不可言者也本堂  
情殷濟世救無窮之能者切切博施濟眾之  
之術愛設肆以貨藥惟利而便人機羅必盡  
良材童叟無非實價不圖射利如有如蘇井流泉  
署取微資聊效董林林表  
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

告白

啟者本堂自開辦以來蒙 諸君  
或序藥而成錄錄藥不辦上品中品下品藥  
醫難以奏功醫能醫五氣五色五種非真藥不  
能速效至於不求地道而以為偽藥其害日甚  
而以致買其為害尤有不可言者也本堂  
情殷濟世救無窮之能者切切博施濟眾之  
之術愛設肆以貨藥惟利而便人機羅必盡  
良材童叟無非實價不圖射利如有如蘇井流泉  
署取微資聊效董林林表  
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

和酒

毛鷄為主用良藥配製其方傳自異人屢試屢驗救多人之病婦科妙品之  
也近見思此酒者頗多故不敢家藏用以廣濟世心特設在省城太平門外盤福街  
廣人和號發售每樽銀一元二角正本號並無分枝別舖  
日多有影射故加印花小票為憑 諸君賜顧請認明牌號不致誤  
光緒廿六年十一月八日 廣人和號發售主人謹啟

白

口轉運出口者請到本公司預先一日  
掛號上餉乃可到港貨到乃報作為私  
辛丑年正月廿八日 振榮豐公司啟

安保險公司

外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝感荷  
辛丑年二月十六日  
司理人劉孟平謹啟  
協理人譚寶隆

告白

啟者油麻地干涌口原日係摩羅人拿  
慶加林蘇都林卑巴士四人在此同養  
水牛大小共二十七只于及像私什物  
四人願將水牛大小二十七只及像私  
物項于田承勝號承受准于二月廿九日  
交易清楚如拿津慶加林蘇都林卑巴  
四人所欠到中西人數目俱歸經手是  
于新承項人無涉亦不能將此貨物低  
先此聲明以免後論  
辛丑年二月廿九日 田承勝謹啟



保安保險兼貨倉  
司公派息告白  
本局銀總已集計月壹  
週息壹分算另每股派  
餘利銀壹大員定於三  
月初一日開派屆期請  
携息摺到本公司總寫  
字樓收取是荷此佈  
光緒廿七年 三旦丑  
二月 廿四日  
總司理人阮荔邨

設之運亦自各操惟實事以經營斯  
祿之虞至開設貨倉按揭銀兩亦謀  
再集議繳足其股本議退息壹分二  
昌棧金山行 廣德發南北行 怡  
存據 集股日期由辛丑年正月十  
事務人 陳說嚴 謹啟

火燭險公司派息告白

照章週息壹分算定  
於三月初壹日開派  
屆期各股東請携  
息摺到本寫字樓收  
取是荷  
辛丑年二月初七日  
司理人 唐子修 謹啟  
劉芸際

華街字日

此報在香港威靈  
月初一日 鎮隆號謹啓  
富商光顧請移 玉步舖在香港  
路水車館隔隣門牌第一百六十  
號  
鐵線開礦鐵路銼鋒鋤鉗鉗大  
機器廠船廠建造祠宇大厦洋樓  
車房所用器具各等時欵什貨俱  
備  
小洋鐵鋸刨口刀仔鋒鏈鑿緊粗  
絲釘洋釘洋鋤洋拍門釘白釘  
荷蘭李活道門牌二百四十六號祥  
隆記杉舖生意原日係陳曉屏黃柏  
澤林全做至二月三十日止今各  
人圖別業願將貨物舖底傢私項與  
盛堂承受准三月初六日交易清楚  
凡所欠各號貨項揭項亦初六日支  
清楚各號欠到祥隆記貨項俱歸  
屏陳曉庭收理與退股件無涉此  
佈  
光緒廿七年三月初二日 祥隆記謹啓  
同安 啓者本公司庚子年  
股本息銀經已集議

茲由上環遷往  
 啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋



○日員致祭 北京城北之菜市地方爲宋文信國公殉難之地戊戌即譚同等六士在

因而發者一千八百一十四年  
一元○直抵龍宮 初一日下環船塢中有華工若干在對  
海游泳中有一人飄流別處想其必因足患抽筋不能用  
以致沒於海中○日本軍數 日本現時陸軍中有將軍  
九十九人統領八千三百九十九名弁員三萬五千二百  
四十八名軍士二十七萬三千二百八十三名營中聽用者  
六千九百餘人水師提督有四十六名船主大副等一千  
一百二十八名千夫長共二千五百餘名砲兵共一萬九  
千餘名○日人拒俄 日本大阪西報云俄提督入觀  
高麗王時曾

仙點脫癰丸 萬應如意油  
 原在上環街市口屋簷士商光  
 顧今遷往南北行街口公所對  
 面門牌一百四十四號此後凡  
 仕商採買請移玉至本堂面議  
 庶不致悞  
 庚子八月初二日百好堂主人啓

路價甚相宜童叟無欺諸尊光顧請移玉步特此預聞  
光緒廿五年  
十二月 初九日  
寶路公司謹啟

良  
善文園之形才一田小竹園  
難其人有之其惟 陶先生處形乎 先生  
少業黃岐長嫻素問書經三籙探秘自於雷  
桐垣洞一方紹真傳於盧鶴辛蒙眇視立奏  
膚功乃登堂拜調求效非難而問途已輕雲  
踪自易茲查其醫寓在郭士乾街即擺花街  
口德源店後便第三間二樓欲登尋字者祈  
知所往焉  
光緒廿七年正月廿九日 弟陸禮初謹啟

格  
 光緒廿七年 三月 初一日  
 端州羅子明 禺山潘飛聲 鳳城龍鳳鑑 南海李謝堂 同代  
 三

7



選錄京報羊城新聞

庚子七月合肥傳相陳安危大計... 奏為密陳安危大計宜定國是而正人心恭摺仰祈 聖鑒事竊維中外構釁自古有之而制取之方要在審已量力擇而處之我 朝自道光以來外禍日滋漸成坐困至庚申之變入我京師...

中外新聞

論俄日情形 俄日近來情形人咸以為岌岌失時之勢在指顧間即俄報及俄大臣皆曰不免於戰是則兩國似有不和之勢...

本計如其與俄戰恐各國作壁上觀... 待郎返里 探聞前署禮部侍郎徐公致靖前日到滬現已由滬返里... 續請懲辦詳函 各國公使續開離罪臣名單業據京電刊登報茲復接京友來函與前電有互異...

皆殉難於此日本長官橋口大尉... 俄德有言 去年德皇宣告云柯達士伯爵之為聯軍統帥者係俄皇之意乃近日俄 軍士奔走 初二日本港營中軍士在實馬場競走觀者如堵...



貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

日本郵船公司謹啓



# 香港華字日報附張

禮拜一

英一千九百零四年四月二十二號

光緒二十七年辛丑三月初四日

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名  
○大德拿 前往烟台牛庄 准本月廿七日落貨至三十早開行 亞且丑  
○南洋 前往烟台牛庄 准三月初四日落貨至初五日開行 廿丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷  
上環同記公司謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○丹拿士 前往星架坡庇能 准三月初四日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈  
上環海傍南泰興記謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○永安 前往梧州 准本月初四日下午開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
寓蘇杭街紹安隆利生公司謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○印度皇后 前往上海日本城多厘雲哥華 准三月初六日正午開 亞且丑  
○他打 前往上海日本城多厘雲哥華 准三月初六日正午開 亞且丑  
○亞利 前往上海日本城多厘雲哥華 准三月初六日正午開 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
昌興輪船公司啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○全利 前往江門甘竹三水 准三月初四日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
廣運輪船公司謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○蘇吉打 前往上海神戶橫濱 准三月初四日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
鐵行火輪船公司謹啓  
茲本公司快捷火輪船名  
○廣州 前往廈門星架坡庇能 准三月初四日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈  
上環恒盛昌謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港 亞且丑  
每日照常開行依期不誤貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 啟興公司謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○安平 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
○明石 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
三井洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
太古洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○信濃丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○廣島丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○八幡丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
日本郵船公司謹啓

## 往上海日本各埠各日海上海往

司公船洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東  
準等打拿開宋呂大國各洲歐往客搭載兼  
準內各洲美北南及哥西麥往客搭載後又  
駛轉車火由即接相車火有知  
○多力 四月十五日正午開行  
○加力 三月十九日正午開行  
○日本丸 四月十五日正午開行  
○東西輪船公司輪船開行日期列下  
○薛地北 三月十二日正午開行  
○也拿 四月初八日正午開行  
○庇老 五月初三日正午開行  
○東洋汽船公司輪船開行日期列下  
○美國丸 三月初五日正午開行  
○香港丸 三月廿八日正午開行  
○日本丸 四月十五日正午開行  
○東西輪船公司輪船開行日期列下  
○加力 三月十九日正午開行  
○多力 四月十五日正午開行  
○日本丸 四月十五日正午開行  
○東西輪船公司輪船開行日期列下

## 日本新船往來汕頭廈門淡水

啓者本公司快捷火輪船名  
○廣州 前往廈門星架坡庇能 准三月初四日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈  
上環恒盛昌謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港 亞且丑  
每日照常開行依期不誤貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 啟興公司謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○安平 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
○明石 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
三井洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
太古洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○信濃丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○廣島丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○八幡丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
日本郵船公司謹啓

## 大阪商船公司謹啓

代理三井洋行謹啓  
已上各輪船開往金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱  
水床圖一概妥當茲將附搭大船往各埠客位銀列下  
往上海每位銀八大元  
往神戶每位銀一十五元  
往橫濱每位銀一十五元  
往金山每位銀一十五元  
往歐洲每位銀一十五元  
本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋開拿打等埠凡往歐洲各埠及  
及南北美洲各埠可由火車到者則由火車駛往至頭等二號房位及轉載  
船車均有一定價值請到中國海傍干諾大道第四號本公司詢問便知如有  
貨物寄往橫濱日本各埠者請到金山大埠及美國各埠內埠內埠內埠內埠  
庇老等埠本公司俱有船駛到埠安善無誤凡附貨物必須須船未開行前一  
日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日本郵船在本公司  
寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地址步內轉有貨物價值若干  
至貨物寄往美國內地及橫濱金山大埠者本公司要取稅單寄回橫濱金山  
及舊金山大埠稅關查驗  
光緒廿六年十一月初六日  
代理東西輪船公司  
代理東洋汽船公司  
代理人溫保運謹啓

## 日本新船往來汕頭廈門淡水

啓者本公司快捷火輪船名  
○廣州 前往廈門星架坡庇能 准三月初四日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈  
上環恒盛昌謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港 亞且丑  
每日照常開行依期不誤貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 啟興公司謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○安平 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
○明石 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
三井洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
太古洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○信濃丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○廣島丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○八幡丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
日本郵船公司謹啓

## 大阪商船公司謹啓

代理三井洋行謹啓  
已上各輪船開往金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱  
水床圖一概妥當茲將附搭大船往各埠客位銀列下  
往上海每位銀八大元  
往神戶每位銀一十五元  
往橫濱每位銀一十五元  
往金山每位銀一十五元  
往歐洲每位銀一十五元  
本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋開拿打等埠凡往歐洲各埠及  
及南北美洲各埠可由火車到者則由火車駛往至頭等二號房位及轉載  
船車均有一定價值請到中國海傍干諾大道第四號本公司詢問便知如有  
貨物寄往橫濱日本各埠者請到金山大埠及美國各埠內埠內埠內埠內埠  
庇老等埠本公司俱有船駛到埠安善無誤凡附貨物必須須船未開行前一  
日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日本郵船在本公司  
寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地址步內轉有貨物價值若干  
至貨物寄往美國內地及橫濱金山大埠者本公司要取稅單寄回橫濱金山  
及舊金山大埠稅關查驗  
光緒廿六年十一月初六日  
代理東西輪船公司  
代理東洋汽船公司  
代理人溫保運謹啓

## 日本新船往來汕頭廈門淡水

啓者本公司快捷火輪船名  
○廣州 前往廈門星架坡庇能 准三月初四日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈  
上環恒盛昌謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港 亞且丑  
每日照常開行依期不誤貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 啟興公司謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○安平 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
○明石 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
三井洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
太古洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○信濃丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○廣島丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○八幡丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
日本郵船公司謹啓

## 大阪商船公司謹啓

代理三井洋行謹啓  
已上各輪船開往金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱  
水床圖一概妥當茲將附搭大船往各埠客位銀列下  
往上海每位銀八大元  
往神戶每位銀一十五元  
往橫濱每位銀一十五元  
往金山每位銀一十五元  
往歐洲每位銀一十五元  
本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋開拿打等埠凡往歐洲各埠及  
及南北美洲各埠可由火車到者則由火車駛往至頭等二號房位及轉載  
船車均有一定價值請到中國海傍干諾大道第四號本公司詢問便知如有  
貨物寄往橫濱日本各埠者請到金山大埠及美國各埠內埠內埠內埠內埠  
庇老等埠本公司俱有船駛到埠安善無誤凡附貨物必須須船未開行前一  
日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日本郵船在本公司  
寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地址步內轉有貨物價值若干  
至貨物寄往美國內地及橫濱金山大埠者本公司要取稅單寄回橫濱金山  
及舊金山大埠稅關查驗  
光緒廿六年十一月初六日  
代理東西輪船公司  
代理東洋汽船公司  
代理人溫保運謹啓

## 天茂遷寓廣告

啓者香港和興西街門  
牌第壹號三樓天茂茶  
莊字號現遷寓永樂  
西街廣隆泰行內如有  
欠到天茂銀兩祈交到  
廣隆泰行內天茂收入  
給部方為是實 亞且丑  
天茂茶莊司事  
人潘吉垣謹啓  
辛丑年三月初一日

## 江鎮往湖

啓者本公司快捷火輪船名  
○廣州 前往廈門星架坡庇能 准三月初四日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈  
上環恒盛昌謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港 亞且丑  
每日照常開行依期不誤貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 啟興公司謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○安平 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
○明石 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
三井洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
太古洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○信濃丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○廣島丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○八幡丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
日本郵船公司謹啓

## 院戲慶重

啓者本公司快捷火輪船名  
○廣州 前往廈門星架坡庇能 准三月初四日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈  
上環恒盛昌謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港 亞且丑  
每日照常開行依期不誤貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 啟興公司謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○安平 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
○明石 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
三井洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
太古洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○信濃丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○廣島丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○八幡丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
日本郵船公司謹啓

## 科牙眉皓黃

啓者本公司快捷火輪船名  
○廣州 前往廈門星架坡庇能 准三月初四日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈  
上環恒盛昌謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港 亞且丑  
每日照常開行依期不誤貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 啟興公司謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○安平 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
○明石 前往汕頭廈門福州 准三月初六早開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
三井洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
太古洋行謹啓  
啓者本公司有快捷火輪船名  
○信濃丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○廣島丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
○八幡丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 亞且丑  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議  
日本郵船公司謹啓



上海通商銀行謹白

告白  
 本號在噠巴街十五號  
 攪各項工程凡一切間隔  
 開天井開渠俱照潔淨局  
 例包做妥當可免潔淨局  
 控告并有摩西德五色階  
 磚出賣 諸君光顧或問  
 價錢請至本店議  
 光緒 廿六年  
 十一月初七日



[illegible]